

В докладе Т.И. Вендиной на заключительном пленарном заседании речь шла об особенностях, характеризующих русские диалекты в общеславянском контексте, о сложной ареальной картине их связей. Живой интерес и всеобщее одобрение на заключительном пленарном заседании вызвал доклад Л.О. Чернейко, посвященный терминам «концепт» и «дискурс» в современной научной литературе.

На конгрессе царила деловая, творческая атмосфера. Оживленные дискуссии во время проведения круглых столов, в кулуарных беседах – все это делает такие форумы источником дальнейших стремлений участников решать нерешенные вопросы и ставить новые задачи. Материалы конгресса были изданы в издательстве МГУ к началу работы форума русистов.

Е.В. Сердюкова

**LINGVAE AETERNAE
СЕМИНАР «КЛАССИЧЕСКАЯ
ФИЛОЛОГИЯ, ВИЗАНТИЙСКАЯ
И НОВОГРЕЧЕСКАЯ ФИЛОЛОГИЯ»
(27-31 января 2010 г., Москва)**

В конце января 2010 г. филологический факультет МГУ им. Ломоносова вновь собрал преподавателей классических языков со всей России и ближнего зарубежья. Подобные конференции проводятся ежегодно при содействии УМО по филологии университетов РФ, Объединения региональных центров греко-латинской лингвокультурологии и Проблемной учебно-методической комиссии по преподаванию латинского языка и основ терминологии УМО Министерства здравоохранения РФ. Бессменным вдохновителем и координатором этих форумов является Марина Николаевна Славягинская, доцент кафедры классической филологии, автор многочисленной учебной и методической литературы.

Цель конференции – объединить под эгидой МГУ преподавателей латинского и греческого языков РФ и стран СНГ, обеспечить их методическими и практическими материалами, создать центры греко-латинской лингвокультурологии в разных регионах РФ, призванные закрепить позиции классической филологии в университетских программах. Председатель Объединения региональных центров – Николай Николаевич Казанский, академик РАН, директор Института лингвистических исследований РАН (Санкт-Петербург). За 15 лет существования объединения создано 5 центров: Центральный ФО (Москва), Уральский ФО (Екатеринбург), Северо-Западный ФО (Петрозаводск), Приволжский ФО (Нижний Новгород), Сибирский ФО (Томск). Работа центров и всего объединения ведется по следующим направлениям:

- 1) школы и гимназии;
- 2) лингвистические университеты;
- 3) юридические вузы;
- 4) медицинские вузы;
- 5) педагогические вузы;
- 6) негосударственные вузы;
- 7) древние языки и библеистика;

- 8) древние языки и языкознание;
- 9) классическая филология и византистика;
- 10) классическая филология и новогреческая филология.

В ходе переговоров с координаторами Объединения решено создать Южный центр на базе кафедры общего и сравнительного языкознания факультета филологии и журналистики ЮФУ. Председателем филиала объединения назначена преподаватель кафедры М.Е. Локтева, заместителем председателя – преподаватель М.А. Карпун, секретарём-координатором – преподаватель А.А. Боровиков. Долгосрочная цель Южного центра – объединить усилия преподавателей-«классиков» высших и средних учебных заведений в границах Южного и Северо-Кавказского федеральных округов, в перспективе – создать кафедру классической филологии на базе ЮФУ, распространять во всём образовательном сообществе идею значимости изучения классической филологии как основы европейских ценностей.

Обозначены ближайшие задачи Центра. Силами кафедры общего и сравнительного языкознания необходимо создать семинар по античной лингвокультурологии на факультете филологии и журналистики ЮФУ. Основным принципом станет индивидуальная работа со студентами. Необходимо сформировать базу материалов по программе семинара (презентации, учебные фильмы, электронная подборка учебных пособий, оригинальных текстов и комментариев к ним). Цель семинара – создать кадровую базу для деятельности Центра. Наиболее успешные и увлечённые студенты смогут специализироваться по классической филологии, писать курсовые и дипломные работы, стать профессионалами, помогать в работе Центра с учениками средних учебных заведений.

Первым шагом к координации сообщества «классиков» на юге РФ должна стать организация сотрудничества всех преподавателей латинского и греческого языков, а также античной литературы и культуры в учебных заведениях г. Ростова-на-Дону, включая не только вузы, но и школы, гимназии и училища.

Представители Южного центра вступили в Российскую ассоциацию преподавателей древних языков, которая с 2007 г. является российским крылом Европейской ассоциации EUROCLASSICA. Цель работы ассоциации состоит в поддержке классического образования и в сохранении античного наследия в европейской культуре. Ежегодно в разных странах проходят конференции EUROCLASSICA по проблемам школьного преподавания древних языков, где преподаватели могут обменяться опытом, представить новые программы, учебные методики и пособия. Координатор Российской ассоциации – доктор исторических наук А.В. Подосинов, заведующий кафедрой древних языков исторического факультета МГУ имени М.В. Ломоносова. Российская ассоциация организует олимпиады школьников, а с 2009 г. – и летние школы. Этот формат интересен не только с точки зрения мотивации учащихся, но и как дополнительная сфера деятельности для преподавателей (выступление с лекциями, проведение учебных семинаров в рамках летней школы). Членство в этой организации предоставляет возможность обмениваться опытом, объединять усилия с преподавателями других стран, участвовать в ранее неизвестных проектах (в частности, в олимпиадах и летних школах).

В рамках конференции проводились круглые столы и занятия по программе повышения квалификации преподавателей древних языков. Сверхзадача этой прикладной части конференции – сохранять высокий профессиональный и фундаментальный уровень преподавания.

Программа первого дня работы включала ряд интереснейших докладов по проблемам классической филологии. Вместе с тем каждое выступление в той или иной мере затрагивало смежные дисциплины, общие проблемы филологии. А.М. Белов в докладе «Общее языкознание и классическая филология» показал решающую роль методологии античной текстологии в становлении и развитии фундаментального языкознания. В качестве иллюстрации обратной тенденции докладчик сообщил об успешном применении типологии для решения проблем изучения латинского ударения (этому была посвящена его диссертация). Т.Ф. Теперик сделала аналогичный доклад по литературоведению, посвящённый аспектам взаимодействия современной науки и классической филологии. Ею отмечена общая проблема обусловленности методик исследования художественного текста господствующими принципами поэтики конкретного периода, что всегда ограничивает применимость методик к текстам других эпох. Д.Е. Афиногенов в докладе «Современные проблемы источниковедения византийского иконоборчества» показал важность исследования древнерусских переводных памятников для разгадки многих текстологических вопросов византистики. Проблема сравнительно-исторического исследования переводов была развита А.Г. Следниковым в докладе «К проблеме составления отечественного словаря латинской христианской лексики». М.Н. Крючков и формой, и содержанием своего блестящего доклада «*De ratione linguae latinae vivae docendae in academiis theologicis*» выразил смелый призыв к распространению идеологии «живой» латыни в преподавании языка в духовных училищах и семинариях.

Второй и третий день конференции был посвящён мастер-классу «Читаем Цезаря». Аналитическому чтению «*Commentarii de bello Gallico*» предшествовал экскурс в текстологию данного текста. А.Е. Кузнецов и А.И. Солопов прочитали лекции, в которых были затронуты проблемы жанра, авторства, судьбы текста в европейской средневековой традиции. Помимо этих фактических сведений учёные на конкретном материале показали участникам семинара ряд текстологических методик. (Своеобразным продолжением этих лекций стало посещение отдела редких книг библиотеки МГУ). Тонкий, методически выверенный анализ самых сложных глав 1-й книги «*Commentarii de bello Gallico*» Н.Л. Кацман вдохновляет на создание особого спецкурса по этому тексту. Участники старались зафиксировать каждый комментарий Нины Лазаревны. Она обращала внимание не только на формальные детали и затруднительные отрывки, но и делала важные исторические, культурологические замечания (без которых не всегда ясна и грамматическая семантика отдельных словоформ и синтаксем). В то же время мастер-класс не был однонаправленным потоком информации: участниками предлагались свои варианты интерпретации грамматики и лексики текста.

Третий день завершился ещё несколькими докладами. А.И. Солопов сделал сообщение по материалам докторской диссертации – «Римская имперская идея в географических названиях». Культурологический подход к топонимике выявляет интересные параллели между разными культурными ареалами Средиземноморья. Весьма интересным стало типологическое сопоставление топонимии Рима и СССР. Продолжил эту тему доклад Л.В. Доровских «Наименование территориальных административных единиц производственных объектов в неолатинском памятнике (на материале “*Medico-topographica districtus Ekatherinburgensis et urbis eius description*” Тихона Успенского)». Ценность этого доклада – ввод в научный оборот нового текста, который

можно отнести к текстам на «живой» латыни. Н.Л. Кацман сделала интересный доклад о стилистике прозы Саллюстия, богато иллюстрируя свои тезисы примерами.

Четвёртый день семинара был посвящён древнегреческому языку. М.Н. Славятинская провела мастер-класс «Введение в изучение древнегреческого языка». Это тема первого занятия по курсу древнегреческого, где бы он ни преподавался. Марина Николаевна обратила внимание преподавателей на то, какой информацией можно мотивировать, увлечь студентов. Также была поставлена важная проблема произношения древнегреческих текстов, здесь до сих пор отсутствует компромисс между разными традициями. Очевидно одно: чтение должно быть лингвистически грамотным и соответствовать фонологической системе языка.

Важной стороной работы семинара стали презентации новых книг, методических пособий. Участники смогли приобрести литературу для кафедр, в том числе уникальную, только что изданную (например, двуязычный текст «Пуники» Силия Италика – поэмы, которая ранее никогда не переводилась на русский язык размером оригинала). В дар Южному центру было передано два десятка сборников заданий к олимпиадам школьников по латинскому языку. К открытию конференции была издана 15-летняя хроника работы научно- и учебно-методических объединений при кафедре классической филологии МГУ. Это издание смог получить каждый участник. Также все гости конференции получили диски с методическими материалами (тексты, словари, комментарии, аудиозаписи на греческом и латинском языках). Благодаря прикладной направленности семинара участники смогли повысить свою квалификацию как преподавателей античных дисциплин. Тёплый приём, преданность делу и профессионализм коллег – залог того, что наше дальнейшее сотрудничество будет всё более эффективным и интенсивным.

А.А. Боровиков, М.А. Карпун, М.Е. Локтева

ЮБИЛЕЙНАЯ ЧЕХОВСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ В АРМЕНИИ (26-27 марта 2010 г. Ереван, Армения)

Международная научно-практическая конференция «А.П. Чехов: русская и национальные литературы» состоялась в Армянском обществе культурных связей с зарубежными странами (Ереван), организаторами которой выступили Ереванский гуманитарный институт и общество «Армения – Россия» в лице ее председателя профессора М.Д. Амирханяна. К началу конференции был издан сборник ее материалов, позволивший познакомиться со статьями более 20 участников конференции – из С.-Петербурга, Краснодара, Ростова-на-Дону, Таганрога, Тбилиси, Еревана, Гюмри, Ванадзора.

В докладах участников научного форума нашел отражение самый широкий круг актуальных литературоведческих и лингвистических проблем, связанных с творчеством А.П. Чехова. Конференцию открыл М.Д. Амирханян («А.П. Чехов. Армянские отображения, контакты, переписка»), обратившись к армянским мотивам, образам, эпизодам в творчестве А.П. Чехова, его переписке и контактам с представителями армянского народа. Влиянию творчества А.П. Чехова на русскую и мировую литературы был посвящен целый ряд